



Ambasciata d'Italia ad Ankara  
Ufficio Economico e Commerciale

# Cronache Economiche



Istanbul

N. 16  
07/08/2017

## Ultimi Sviluppi

Accordo tra Eurosam, Roketsan e Aselsan per sistema antimissile  
Stato d'emergenza e rimpasto di governo  
Appello agli investitori internazionali  
World Petroleum Congress ad Istanbul  
30,3 milioni di passeggeri per Turkish Airlines nel primo semestre del 2017  
La prima auto nazionale turca sarà elettrica

## Economia e Politica Economica

Disoccupazione nel mese di aprile  
Deficit delle partite correnti in aumento nel mese di maggio  
Deficit di bilancio a 3,9 miliardi di dollari nel mese di giugno  
Fiducia dei consumatori in miglioramento a luglio  
Fitch conferma il rating BB+ della Turchia

## Gare e Annunci

## Indicatori Macroeconomici



*Ambasciata d'Italia  
Ankara*

**ITA**

ITALIAN TRADE AGENCY  
ICE - Agenzia per la promozione all'estero e  
l'internazionalizzazione delle imprese italiane.

**Newsletter**  
Diplomazia Economica Italiana



## ULTIMI SVILUPPI

### Accordo tra Eurosam, Roketsan e Aselsan per sistema antimissile



Lo scorso 14 luglio, il consorzio italo-francese Eurosam e le industrie turche della difesa Roketsan e Aselsan hanno firmato un accordo di cooperazione industriale (Heads of Agreement, HoA) per lo sviluppo di un sistema indigeno di difesa anti-missilistica. L'intesa prevede la realizzazione di uno studio di 'definizione', sotto l'egida del dipartimento turco per le Industrie della Difesa (SSM), per lo sviluppo di

un sistema di difesa missilistico indigeno da realizzarsi nei prossimi mesi. Il nuovo sistema, che verrà integrato nel sistema di difesa Nato e sarà in grado di far fronte alle maggiori minacce aeree e balistiche, si baserà sulla tecnologia e l'esperienza sviluppate da Eurosam nel corso degli ultimi 25 anni e verrà gestito in sinergia con le future evoluzioni dei sistemi Eurosam di Francia e Italia. "L'accordo risponde all'esigenza di rafforzare la cooperazione nel campo della difesa aerea per garantire la sicurezza dello spazio aereo della Turchia e con essa del Fianco Sud della Nato", ha commentato l'ambasciatore d'Italia in Turchia, Luigi Mattiolo, presente alla firma insieme al suo omologo francese, Charles Fries, alle autorità locali e ai vertici delle società. "L'intesa raggiunta tra Italia, Francia e Turchia dimostra l'efficacia di un approccio alla collaborazione industriale del settore della Difesa attento a combinare l'ambizione della Turchia di sviluppare le proprie capacità tecnologiche con la disponibilità a contribuire a tale obiettivo in maniera reciprocamente vantaggiosa, dimostrata dal Consorzio Eurosam, i cui prodotti sono già utilizzati presso la base turca di Kahramanmaraş, al confine con la Siria, ove sono operanti due batterie anti-missili Eurosam SAMP-T, messe a disposizione dall'Italia nel quadro del Sistema di Difesa Aerea e Missilistica della NATO", ha aggiunto l'ambasciatore Mattiolo. (ANSA)

### Stato d'emergenza e rimpasto di governo

Lo scorso 17 luglio Il Parlamento turco ha approvato per la quarta volta il prolungamento per altri 3 mesi dello stato d'emergenza. Inoltre, lo scorso 19 luglio, il Premier Binali Yildirim, a seguito delle consultazioni avute con il Presidente Erdogan, ha annunciato un rimpasto del governo. A seguito del rimpasto, il 65mo governo della Turchia è così composto:



**Primo Ministro: Binali Yildirim**

Vice Primo Ministro: **Bekir Bozdog**

Vice Primo Ministro: Mehmet Simsek

Vice Primo Ministro: **Fikri Isik**, in sostituzione di Yildirim Tugrul Turkes

Vice Primo Ministro: **Recep Akdag**, in sostituzione di Nurettin Canikli

Vice Primo Ministro: **Hakan Cavusoglu**, in sostituzione di Veysi Kaynak

Ministro della Giustizia: **Abdulhamit Gul**, in sostituzione di Bekir Bozdog, diventato Vice Primo Ministro

Ministro per la Famiglia e le Politiche Sociali: Fatma Betul Sayan Kaya

Ministro per gli Affari Europei e Capo Negoziatore per l'ingresso nell'Unione: Omer Celik

Ministro della Scienza, Tecnologia ed Industria: Faruk Ozlu

Ministro del Lavoro e della Sicurezza Sociale: **Julide Sarieroglu**, in sostituzione di Mehmet Muezzinoglu

Ministro dell'Ambiente e della Pianificazione Urbana: Mehmet Ozhaseki

Ministro degli Affari Esteri: Mevlut Cavusoglu

Ministro dell'Economia: Nihat Zeybekci

Ministro dell'Energia e delle Risorse Naturali: Berat Albayrak

Ministro della Gioventu' e dello Sport: **Osman Askin Bak**, in sostituzione di Akif Cagatay Kilic

Ministro dell'Agricoltura e degli Affari Rurali: **Ahmet Esref Fakibaba**, in sostituzione di Faruk Celik

Ministro del Commercio e delle Dogane: Bulent Tufenkci

Ministro dell'Interno: Suleyman Soylu

Ministro dello Sviluppo: Lutfi Elvan

Ministro della Cultura e del Turismo: **Numan Kurtulmus**, in sostituzione di Nabi Avci

Ministro delle Finanze: Naci Agbal

Ministro della Pubblica Istruzione: Ismet Yilmaz

Ministro della Difesa: **Nurettin Canikli**, in sostituzione di Fikri Isik, diventato Vice Primo Ministro

Ministro delle Foreste e delle Acque: Veysel Eroglu

Ministro della Salute: **Ahmet Demircan**, in sostituzione di Recep Akdag

Ministro dei Trasporti, degli Affari marittimi e della Comunicazione: Ahmet Arslan

**Appello agli investitori internazionali**

In occasione dell'incontro tenutosi lo scorso 12 luglio presso l'Unione turca delle Camere di commercio (TOBB), il Presidente Erdogan ha lanciato un appello agli investitori internazionali affinché investano maggiormente in Turchia. Erdogan ha sottolineato che nel 2016, nonostante il tentato colpo di stato del 15 luglio, l'economia della Turchia è cresciuta del 2,9% mentre nel 2017 la crescita supererà le previsioni: "La Borsa di Istanbul quasi ogni giorno raggiunge un nuovo record. Siamo entrando in una fase di recupero delle perdite derivanti dal turismo. Continuiamo a compiere passi concreti per raggiungere gli



obiettivi prestabiliti.” Secondo Erdogan la Turchia è un porto affidabile per gli investitori in quanto imprenditori e capitale internazionale vengono considerati uno degli elementi più importanti per lo sviluppo del Paese. Inoltre, recentemente sono stati approvati dal Parlamento nuove riforme e pacchetti di incentivi a dimostrazione che l’economia continua ad essere al centro delle priorità del Paese. Infine, Erdogan ha lanciato un appello agli investitori: “Venite ad investire in Turchia perché vi sono ancora tanti investimenti da realizzare e tanti servizi da fornire. Voi mettete il capitale, la tecnologia e la capacità organizzativa, il Paese vi offrirà il mercato, le risorse umane, ed il suo potere regionale. Questo è un appello ‘win, win’, entrambe le parti hanno da guadagnarci”.

### **World Petroleum Congress ad Istanbul**

Si è tenuta ad Istanbul tra il 9-13 luglio la 22a edizione del World Petroleum Congress (WPC), l’evento triennale di punta del World Petroleum Council, con la partecipazione dei Presidenti di Turchia, Azerbaijan e Serbia, di oltre 50 ministri dell’Energia e di 3000 delegati provenienti da più di 90 paesi. Il Presidente Erdogan nel suo intervento ha sottolineato che l’obiettivo della Turchia è di diventare un hub energetico attraverso la diversificazione delle fonti energetiche. Erdogan ha inoltre dichiarato che continueranno gli investimenti nelle energie rinnovabili e nel nucleare, mentre le risorse locali di carbone verranno utilizzate nel rispetto dell’ambiente. Infine, Erdogan ha messo in guardia coloro i quali sono in trattativa con Cipro per l’esplorazione delle risorse energetiche nel Mediterraneo orientale: “Se non vi è giustizia, potrebbero perdere un amico come la Turchia”. Sempre nel corso del Congresso, il Ministro dell’Energia israeliano, Yuval Steinitz, ha auspicato che il suo omologo turco, Berat Albayrak, visiti Israele entro il 2017 al fine di concludere un accordo per la costruzione di un gasdotto naturale da Israele alla Turchia.

### **30,3 milioni di passeggeri per Turkish Airlines nel primo semestre del 2017**

La Turkish Airlines (THY) ha annunciato lo scorso 11 luglio di aver raggiunto un nuovo record con 30,3 milioni di passeggeri nei primi sei mesi del 2017. Nel mese di giugno la compagnia di bandiera turca ha registrato un aumento del 13,5% nel numero di passeggeri rispetto a giugno 2016. Nello stesso periodo il numero di passeggeri dei voli internazionali invece è incrementato del 15,3%. THY è la compagnia aerea che vola verso più Paesi al mondo (120 paesi e più di 302 destinazioni di cui 250 oltreoceano) con una flotta di 337 aerei.

### **La prima auto nazionale turca sarà elettrica**

Secondo il Ministro delle Scienze, dell’Industria e della Tecnologia, Faruk Özlü, la prima auto di produzione nazionale turca sarà un’auto elettrica. La Turchia infatti darà priorità alla produzione di auto elettriche sulla base del nuovo trend del settore automobilistico a livello globale. Özlü ha inoltre aggiunto che la presentazione del primo modello avverrà a breve e che la produzione inizierà entro il 2019.



## ECONOMIA E POLITICA ECONOMICA

### Disoccupazione nel mese di aprile

Secondo i dati Turkstat, nel mese di aprile il tasso di disoccupazione si è attestato al 10,5%, ovvero 3,3 milioni di persone, in aumento dell'1,2% rispetto ad aprile 2016 e in calo dell'1,2% rispetto a marzo 2017. La disoccupazione giovanile (15 - 24 anni) si attesta al 19,8%, in crescita del 3,8% rispetto allo stesso periodo dell'anno scorso, mentre il tasso di disoccupazione depurato dalla componente stagionale è del 13,4%. Il numero di occupati in marzo raggiunge i 28,15 milioni, 519.000 persone in più, mentre la forza lavoro è cresciuta di 982 mila unità contribuendo all'aumento della disoccupazione. Secondo la distribuzione per settori, il 18,9% è occupato nel settore agricolo, il 19,1% nell'industria, il 7,8% nell'edilizia e il 54,3% nei servizi. Mentre l'occupazione nel settore agricolo e nell'industria sono diminuite rispettivamente dello 0,5% e dello 0,4%, quella dell'edilizia e dei servizi sono aumentate rispettivamente dello 0,3% e dello 0,7%.

### Deficit delle partite correnti in aumento nel mese di maggio

Secondo la Banca Centrale, nel mese di maggio il disavanzo delle partite correnti si è attestato a 5,24 miliardi di dollari, in aumento di 2,13 miliardi di dollari anno su anno. Tra le cause dell'aumento vi sono l'incremento del deficit dei beni e quello dei redditi primari. Il disavanzo sui 12 mesi invece ha raggiunto quota 35,34 miliardi di dollari, in aumento rispetto ai 33,22 registrati ad aprile 2017.

### Deficit di bilancio a 3,9 miliardi di dollari nel mese di giugno

Secondo i dati del Ministero delle Finanze, nel mese di giugno il deficit turco è stato di 13,7 miliardi di lire (circa 3,9 miliardi di dollari), mentre nel periodo gennaio-giugno è ammontato a 25,2 miliardi di lire (circa 6,9 miliardi di dollari). Nel primo semestre le entrate del governo sono state di 82,2 miliardi di dollari, mentre le spese sono state di 89,1 miliardi di dollari. L'obiettivo di deficit del governo per il 2017 è di 12,8 miliardi di dollari e secondo il Ministero, il deficit di bilancio registrato nei primi sei mesi del 2017 ne costituisce il 53,9%.

### Fiducia dei consumatori in miglioramento a luglio

Secondo Turkstat, nel mese di luglio l'indice di fiducia dei consumatori è aumentato dell'1,9%, dai 70 punti di giugno a 71,3 punti. L'indice sull'aspettativa sulla disoccupazione ha visto un aumento del 5,2% rispetto allo scorso mese, salendo da 70,7 a 74,4 punti. L'indice sulle aspettative sulla situazione economica generale invece è diminuito dell'1,6%, da 97,3 a 95,7 punti.



### **Fitch conferma il rating BB+ della Turchia**

Fitch ha mantenuto il rating della Turchia a BB+ con outlook stabile. Secondo l'Agenzia, il rating è il risultato delle "alte vulnerabilità del finanziamento all'estero" e di "un impegno di lungo periodo per la stabilità finanziaria ed una forte crescita economica". Inoltre, secondo Fitch, mentre gli indicatori strutturali del Paese sono generalmente superiori rispetto agli altri Paesi pari, il deficit delle partite correnti è maggiore. L'economia turca ha però registrato una forte ripresa nel primo trimestre del 2017 con una crescita del 5%. Secondo le previsioni dell'Agenzia, la crescita economica del Paese rimarrà al di sopra della media dei Paesi pari. Lo scorso 19 giugno, Fitch aveva alzato le previsioni di crescita della Turchia per il 2017 dal 2,3% al 4,7%, e per il 2018 dall'1,3% al 4,1%, mentre per il 2019 prevede una crescita del 4,1%.





## GARE E ANNUNCI

### **TCDD, SİNCAN-YENIKENT-KAZAN SODA RAILWAY PROJECT**

General Directorate of Turkish Railways (TCDD) announced a pre-qualification application for the realization of Infrastructure, Superstructure, Electrification, Signaling and Telecommunication Works of Sincan Organized Industrial Zone (OIZ)-Yenikent-Kazan Soda Railway. The tender has been published in the public procurement bulletin on the 13th of July 2017. Interested companies can obtain tender documents from TCDD General Directorate, Talatpaşa Bulvarı No.3 06330 Gar – Ankara in return for 300TL. (malzeme@tcdd.gov.tr)

Deadline for the pre-qualification applications is set as the 31st of July 2017.

### **TCDD, ANKARA-İZMİR HIGH-SPEED TRAIN PROJECT**

General Directorate of Turkish Railways (TCDD) announced a pre-qualification tender for the Consultancy and Inspection Services for Afyonkarahisar - Uşak (Banaz) section and Afyonkarahisar Passage Infrastructure of Ankara - İzmir High-Speed Train Project. The tender has been published in the public procurement bulletin on the 5th of July 2017 with registration number 2017/315520. Interested companies can obtain tender documents from TCDD General Directorate, Talatpaşa Bulvarı No.3 06330 Gar – Ankara in return for 100TL. (malzeme@tcdd.gov.tr)

Deadline for the pre-qualification applications is set as the 2nd of August 2017.

### **THE 2ND INTERNATIONAL URBAN, ENVIRONMENT AND HEALTH CONGRESS**

The 2nd International Urban, Environment and Health Congress will be held on 16-20 April 2018 in Cappadocia-TURKEY. The main theme of the International Urban, Environment and Health Congress is the future cities. The Congress brings together practitioners and academicians in the "Urban, Environment and Health" triangle on a common platform, creating a base for cooperation and mutual solutions between the parties.

For more information please kindly visit official web site:

<https://www.sehircevresaglikkongresi.com/?dil=eng>



## INDICATORI MACROECONOMICI

### PIL

Nel primo trimestre del 2017 il tasso di crescita del PIL è stato pari al \*5%. Nel 2016 il tasso di crescita del PIL è stato pari al \*6,1%.

(\*) Il calcolo del PIL è stato fatto attraverso una nuova metodologia conforme agli standard SNA-2008 (The System of National Accounts) ed ESA-2010.

### Inflazione

Nel giugno 2017 l'inflazione relativa ai beni al consumo in Turchia è stata del 10,9% su base annua. Nel 2016 l'inflazione relativa ai beni al consumo in Turchia è stata pari al 7,78%.

### Interscambio con l'Italia

Nel 2016 l'Italia si colloca al terzo posto fra i partner turchi con 17,8 miliardi di dollari di interscambio totale, confermandosi quinto fornitore dietro a Cina, Germania, Russia e Stati Uniti e quarto cliente dietro a Germania, Regno Unito e Iraq.

### Borsa di Istanbul

Borsa di Istanbul (BIST-100) 107.258 al 24 luglio 2017

Cambio al 24 luglio 2017

1 Euro = 4,1453 TL

1 Dollaro = 3,5559 TL

### Cronache Economiche

A cura di: Margherita Gianessi

Redazione: Onur Can

In collaborazione con: ICE Agenzia [Ufficio Istanbul](#)

Per info: [commerciale.ambankara@esteri.it](mailto:commerciale.ambankara@esteri.it)